

G	P	S	04
---	---	---	----

Grazer Linguistische Monographien / GLM

hrsgg. von Dieter W. Halwachs

Karl-Franzens-Universität Graz

treffpunkt sprachen

Forschungsbereich Plurilingualismus

Johann-Fux-Gasse 30

8010 Graz / Austria

<http://glm.uni-graz.at>

© by the authors

layout: Marcus Wiesner

ISBN 978-3-901600-46-3

NIEN ■■■
KULTUR ■■■

Zeynep Arslan (ed.)

Zazaki – yesterday, today and tomorrow

Survival and standardization
of a threatened language

2017

Contents

Preface _____	7
Introduction _____	9

Zazaki – Survival and standardization in comparison

Mesut Keskin

On the standardization efforts for a comprehensive literary language in Zazaki _____	17
---	----

Gohar Hakobian

Lexical similarities of Zāzākî and Ṭālešî _____	33
---	----

Jaffer Sheyholislami

Language status and party politics in Kurdistan-Iraq: The case of Badini and Hawrami varieties _____	55
---	----

Emotional Heritage and diaspora – Effects on memory of language

Filiz Çelik

Dersim Massacre (1937/38) and native languages of Dersimis: Implications of the losses of the native language as an effect of intergenerational trauma _____	77
--	----

Maria Six-Hohenbalken

Kırmancki, Zazakî and the remembrance of Tertele: The language as a key and catalyzer for memory processes _____	93
---	----

Katharina Brzić

Zaza in Viennese educational and linguistic biographies:

A sociolinguistic contribution to diaspora, conflict and belonging _____ 111

Options and effects of bi- or plurilingual educational systems

İnci Dirim

Models of linguistic education:

Bi- and plurilingual education _____ 129

Current question about belonging and identity

Thomas Schmidinger

An idiom without an army and a navy:

A discussion about Zazaki in the 21st century _____ 143

Zeynep Arslan

Options for the development of a clear political orientation to focus on the

demand for democratic rights: The case of Kızılbaş Alevi Zaza people _____ 151

Authors _____ 164